Nuestra misión*:*

Inspirar a aprender.
Desarrollar la comunidad.
Cada estudiante, cada día.

Manual para los voluntarios



Distrito Escolar "Vancouver Public Schools"
2901 Falk Road
Vancouver, WA 98661

Tabla de contenidos

Números de teléfono y direcciones del distrito
Nuestra visión de un graduado
¿En qué nos podemos enfocar para lograr esta visión?
¿Cómo pueden ayudar los voluntarios con esta visión?
El papel de nuestros voluntarios en nuestras escuelas
Oportunidades para ser voluntario
Reglas principales de las instalaciones del distrito escolar
Directrices y expectativas para voluntarios
Responsabilidades de los adultos acompañantes (chaperones)
¿Listo para ser un voluntario?
En caso de una emergencia
Preguntas frecuentes

Escuelas Primarias

Anderson
2215 NE 104th St
360.313.1500

Chinook
1900 NW Bliss Rd
360.313.1600

Eisenhower
9201 NW 9th Ave
360.313.1700

Felida
2700 NW 119th St
360.313.1750

Franklin
5206 Franklin St
360.313.1820

Fruit Valley
3410 NW Fruit Valley Rd
360.313.1900

Harney
3212 E Evergreen Blvd
360.313.2000

Hazel Dell
511 NE Anderson Rd
360.313.2050

Hough
1900 Daniels St
360.313.2100

King
4801 Idaho St
360.313.2200

Lake Shore
9300 NW 21st Ave
360.313.2250

Lincoln
4200 Daniels St
360.313.2300

Marshall
640 MacArthur Blvd
360.313.2400

Minnehaha
2800 NE 54th St
360.313.2500

Ogden
3200 NE 86th Ave
360.313.2550

Roosevelt
2921 Falk Rd
360.313.2600

RBG
8408 NE 25th Ave
360.313.3100

Sacajawea
700 NE 112th St
360.313.2750

Salmon Creek
1601 NE 129th St
360.313.2800

Truman
4505 NE 42nd Ave
360.313.2900

VITA
1111 Ft Vancouver Way
360.313.5000

Walnut Grove
6103 NE 72nd Ave
360.313.3000

Washington
2908 S St
360.313.3050

Escuelas Secundarias y Preparatorias

Alki
1800 NW Bliss Rd
360.313.3200

Discovery
800 E 40th St
360.313.3300

Gaiser
3000 NE 99th St
360.313.3400

Jason Lee
8500 NW 9th Ave
360.313.3500

McLoughin
5802 MacArthur Blvd
360.313.3600

Thomas Jefferson
3000 NW 119th St
360.313.3700

Columbia River
800 NW 99th St
360.313.3900

Fort Vancouver
5700 E 18th St
360.313.4000

Hudson's Bay
1601 E McLoughlin Blvd
360.313.4400

Skyview
1300 NW 139th St
360.313.4200

Escuelas de Especialización

VSAA(MS/HS)
3101 Main St
360.313.4600

iTech Prep (MS/HS)
16100 NE 50th Ave
360.313.5200

Jim Tangeman Center
3200 E 18th St
360.313.1800

Gate
3100 E 18th St
360.313.1800

Flex Academy
2901 General Anderson Ave
360.313.4350

Heights/VLA
6450 MacArthur Blvd
360.313.4990

Nuestra visión de un graduado

Los estudiantes que se gradúan del Distrito Escolar “Vancouver Public Schools”, (VPS, por sus siglas en inglés) tienen los conocimientos fundamentales y habilidades necesarias para la vida para enfrentarse a las demandas del mundo real en el siguiente paso que elijan. Nuestros graduados son estudiantes curiosos que pueden perseverar y adaptarse al cambio de condiciones. Son comunicadores efectivos que trabajan independientemente o en colaboración con otras personas para buscar soluciones informadas para problemas complejos. Ya sea que están entrando al campo laboral, programas de formación profesional, y/o educación universitaria, los graduados de VPS son seres humanos compasivos e inclusivos que influirán positivamente a su comunidad local y global actuando con integridad de manera continua.

¿En qué nos podemos enfocar para lograr esta visión?

Personal enfocado en el estudiante. Avanzar a cada estudiante en su trayectoria hacia nuestra visión a través de una fuerza laboral diversa y hábil que refleje nuestra población estudiantil. Desarrollar una cultura de pertenencia honrando los aspectos únicos de cada estudiante en una comunidad de aprendizaje inclusiva e inspiradora.

Experiencia enfocada en el estudiante. Diseñar experiencias de aprendizaje que motiven a cada estudiante a llegar a realizar su potencial y su amor por el aprendizaje.

Comunidad enfocada en el estudiante. Aumentar la confianza, conexión y colaboración de la familia y la comunidad para asegurar que cada estudiante pueda realizar exitosamente su trayectoria hacia nuestra visión. Colaborar con las familias y las comunidades para ayudar a determinar y ofrecer el acceso y apoyo necesario a nuestros estudiantes.

¿Cómo pueden los voluntarios ayudar con esta visión?

Trabajando con nuestros maestros y el personal, usted puede demostrar los VALORES FUNDAMENTALES del Distrito Escolar “Vancouver Public Schools”:

- Seguridad
- Pertenencia
- Equidad
- Integridad
- Comunidad
- Amor por el aprendizaje

Estos valores fundamentales sirven como una brújula que ofrece orientación y alineamiento de los objetivos, estrategias y vínculos humanos.

La participación de los voluntarios en nuestras escuelas

Los voluntarios juegan un papel crucial en el éxito de nuestras escuelas. Son los héroes anónimos de nuestro sistema educativo. Brindan una fuente de habilidades, experiencias y pasión a nuestras escuelas, enriqueciendo el entorno de aprendizaje de innumerables maneras. Ya sea que el voluntario sea un miembro de familia o un profesional activo o jubilado o un estudiante universitario, cada uno ofrece apoyo invaluable a nuestros maestros, personal y estudiantes. Los voluntarios llenan nuestras escuelas con energía, creatividad y un espíritu de colaboración. Sus contribuciones desinteresadas marcan una profunda diferencia en las vidas de nuestros estudiantes y educadores, ayudando a formar los futuros líderes del mañana.

Elija la forma en la que quisiera ser voluntario

- Ser voluntario no significa que tiene que venir todos los días
- Ser voluntario no significa que tiene que estar el día entero en la escuela
- Ser voluntario no significa que tiene que ser voluntario todo el año
- Ser voluntario significa que usted está comprometido a poner de su parte para hacer de nuestras escuelas y comunidad un lugar mejor.

Oportunidades para ser voluntario

Los voluntarios pueden ayudar en la escuela en:

- Salón de clases
- Biblioteca
- Oficina principal de la escuela
- Centro de recursos comunitarios para las familias

Los voluntarios pueden ayudar con:

- Actividades en el salón de clases
- Eventos especiales en la escuela (noche de regreso a clases, promociones de fin de año, etc.)
- Fiestas
- Asambleas
- Bailes escolares
- Excursiones escolares
- Eventos de agradecimiento a los maestros
- Conferencias
- Programas escolares antes y después de clases
- Deportes (solo en escuelas primarias)
- y más….

Cada escuela primaria y secundaria tiene una Asociación de Padres, Maestros y Estudiantes (PTSA, por sus siglas en inglés) que siempre necesita voluntarios adicionales. Las escuelas preparatorias tienen clubs de nombre “Booster Clubs” que recaudan fondos para los deportes y actividades curriculares. Favor de contactar directamente al “PTSA/Booster Club” de su escuela para más información.

Reglas de las instalaciones del distrito escolar

- No se permite fumar ni usar tabaco, incluyendo en las canchas de deportes
- No se permiten armas
- No se permite el uso de drogas ni alcohol

Directrices y expectativas para los voluntarios

- Los voluntarios llevarán a cabo actividades de voluntario bajo la supervisión del personal escolar
- Los voluntarios son autorizados por medio del proceso para ser voluntario y seguirán el procedimiento del edificio para ingresar y salir del sistema “Raptor”.
- Los voluntarios llevarán puesto un gafete de identificación por todo el tiempo que estén en el edificio
- No traigan a niños pequeños a la escuela durante su tiempo de voluntario
- Los voluntarios dan consentimiento para que se tomen fotografías o video grabaciones durante el curso de una asignación para el uso de VPS para propósitos de publicidad.
- Los voluntarios están de acuerdo en seguir los procedimientos establecidos en caso de una emergencia en el edificio.
- Se espera que los voluntarios mantengan una apariencia personal compatible con el clima y cultura de la escuela
- Los voluntarios no tienen permitido disciplinar a los estudiantes. Avise al personal para que ellos puedan ayudar con la acción apropiada
- La confidencialidad es un requisito legal. Cualquier información que obtenga en la escuela sobre los estudiantes o el personal es confidencial.
- Se les pide a los voluntarios que estén alerta y reporten al personal apropiado cualquier actividad que amenace la seguridad y bienestar de los demás
- Los voluntarios usarán los baños para adultos/el personal en lugar de los baños para los estudiantes
- No les den regalos, premios, o productos de comida de ningún tipo a los estudiantes sin el permiso de un maestro
- Mantengan límites apropiados con los estudiantes. Eviten estar a solas con un estudiante como con la puerta de un salón cerrada. Trabajen únicamente en áreas donde haya supervisión directa de un personal del distrito.
- Si un estudiante les da información que usted sospeche podría ser abuso o negligencia, repórtelo inmediatamente al personal apropiado

Responsabilidades de los adultos acompañantes (Chaperones)

- Para ser chaperón en un paseo fuera de la escuela, los chaperones deben ser autorizados por medio del proceso para voluntarios
- Los chaperones se usan para los paseos escolares para que las clases puedan ser divididas en grupos pequeños, permitiéndoles a los estudiantes disfrutar al máximo la experiencia
- Los chaperones deben usar el autobús o caminar con los estudiantes a y del lugar del paseo. Sólo los chaperones designados que acompañen la clase a y de la escuela tendrán permitido estar con el grupo durante el paseo
- Los chaperones que ayudan en el paseo o salida escolar deben leer y seguir todas las instrucciones relacionadas al sitio que están visitando, al igual que seguir las instrucciones del maestro
- Tome responsabilidad de todo su grupo asignado de estudiantes durante el paseo y sepa siempre dónde están los niños de su grupo. Tome lista frecuentemente para asegurarse de tener con usted a todos los niños que le asignaron.
- Cualquier estudiante que tenga dificultad para seguir sus instrucciones debe ser llevado a uno de los maestros
- Sigua el horario y las reglas que recibe y reúnase puntualmente con la maestra en los lugares designados
- Los teléfonos celulares sólo deben utilizarse para emergencias. La atención debe estar enfocada en los estudiantes que le asignaron
- No compre comida o cosas de la tienda de regalos para su hijo y/o los miembros de su grupo a menos que sea aprobado por el maestro para todos los estudiantes

¿Listo para ser voluntario?

El Distrito Escolar “Vancouver Public Schools” tiene la responsabilidad de garantizar la protección y seguridad de nuestros estudiantes y el personal. Requerimos una revisión de antecedentes criminales para todos los voluntarios y chaperones escolares. Para los residentes de Washington, no hay costo alguno para la revisión de antecedentes. Para los residentes de Oregon hay una cuota de $33 para cubrir el costo de la revisión de antecedentes. Los residentes de Washington necesitarán

tener una identificación actual y válida del Estado de Washington. Los residentes de Oregon necesitaran tener una identificación actual y valida del estado de Oregon. Actualmente, sólo aceptamos voluntarios que viven dentro de los estados de Oregon y Washington.

Los solicitantes deben tener por lo menos 18 años de edad.

Los residentes de Washington pueden empezar a llenar la solicitud en línea aquí. La autorización puede tomar de 1 a 2 días laborales.

Los residentes de Oregon necesitarán imprimir la solicitud la cual pueden obtener aquí y devolver la solicitud, junto con $33 (efectivo o cheque) a la escuela u oficina del distrito. Por favor tenga una identificación a la mano para verificación. La autorización puede tomar de 1 a 30 días laborales.

Si son aprobados, los solicitantes recibirán un correo electrónico de "Raptor" (nuestro sistema de gestión de visitantes y voluntarios). Si se le deniega, el distrito le notificará enviándole una carta.

El proceso de autorización para ser voluntario debe completarse cada dos años.

En caso de una emergencia

En caso de una emergencia, los voluntarios necesitarán seguir las instrucciones de los miembros del personal.

Las gráficas de emergencia para el personal "Staff Emergency Flip Charts" están colocadas en la puerta de cada salón de clases e incluyen procedimientos para varias situaciones que puedan surgir en un edificio.

El Distrito Escolar "Vancouver School District" ha hecho el cambio a un nuevo Protocolo de Respuesta Estándar (SRP, por sus siglas en inglés), creado por la Fundación "***I Love U Guys Foundation".*** El programa de la Fundación "I Love U Guys Foundation" para la respuesta a una crisis y la reunificación después de la crisis son creadas mediante investigaciones y mejores prácticas basadas en experiencias.

El Protocolo de Respuesta Estándar (SRP) es una respuesta uniforme, planificada y practicada para cualquier incidente. Al estandarizar el vocabulario, todas las partes interesadas pueden entender la respuesta y el estatus del evento.

Estas cinco (5) acciones específicas pueden realizarse durante un incidente. Cuando se comunican, la acción se etiqueta con un "Término de Arte" y es seguida por una "orden".



ESPEREN es seguido por la Orden: **"En su salón o área"** y es el protocolo que se usa cuando los pasillos necesitan mantenerse despejados. Ejemplos de la acción "ESPEREN" incluyen: un altercado en el pasillo, una emergencia.



PROTÉJANSE es seguido por la Orden: "**Vayan adentro. Echen llave a las puertas exteriores"** y es el protocolo usado para mantener seguras a las personas dentro del edificio. Ejemplos de la acción "PROTÉJANSE" incluye: actividad criminal en el área.



CIERRE DE EMERGENCIA es seguido por **"Echen llave, apaguen las luces, escóndanse"** y es el protocolo usado para mantener en sitio seguro y calladas y quietas a las personas. Ejemplos de "CIERRE DE EMERGENCIA" incluyen: un intruso, padre de familia violento o enojado, reporte de un arma.



EVACUEN y puede ser seguido por un lugar determinado, es usado para mover a las personas de un lugar a otro diferente dentro o fuera del edificio. Ejemplos de "EVACUEN" incluyen: incendio, amenaza de bomba.



BUSQUEN RESGUARDO – Establecer el **riesgo** y **estrategia de seguridad** para un grupo y protección personal. Ejemplos de "BUSQUEN RESGUARDO" incluyen: condiciones del tiempo severas, terremoto.

Se ordenará **PROTÉJANSE**, **CIERRE DE EMERGENCIA**, **BUSQUEN RESGUARDO o EVACUEN** cuando una situación presente un peligro al edificio y/o al personal dentro del edificio. Su decisión se basará en la naturaleza de la situación y si el edificio es un lugar seguro. Decisión clave: permanecer en el lugar a salvo o irse del lugar a salvo

Preguntas Frecuentes

¿Cuántos años se debe tener para ser voluntario?
Por lo menos 18 años de edad.

¿Dónde debo estacionar mi vehículo?
Cada escuela es diferente. Pregunte a un miembro del personal en la escuela.

¿Por cuál puerta entro?
Entre siempre por las puertas principales del edificio y que sean las más cercanas a la oficina principal. Los voluntarios deben registrarse en la oficina principal cada vez que visiten la escuela.

¿Puedo quedarme y almorzar con los estudiantes con los que trabajo?
Sí, puede traer su propio almuerzo, o comprar un almuerzo en la escuela.

¿Puedo recibir llamadas telefónicas mientras estoy de voluntario en la escuela?
Desafortunadamente, no. Solo en caso de emergencia. Por favor asegúrese de que su teléfono esté apagado mientras se encuentre en el edificio.

¿Puedo traer a mis otros hijos conmigo cuando sea voluntario?
Desafortunadamente, no. La atención debe estar en los estudiantes en la escuela/salón de clases.

¿Cómo debo vestirme?
Lleve ropa adecuada y cómoda cuando es voluntario. Si tiene una pregunta, no dude en preguntar a un miembro del personal.

¿Debo llevar identificación?
Sí. Mientras se encuentre en cualquiera de nuestros edificios como voluntario o de visita, se requiere que lleve una identificación proporcionada por la escuela.

¿Dónde pongo mi bolso y abrigo mientras estoy en la escuela?
Por favor pregunte en la oficina principal de la escuela en la que es voluntario. Ellos le harán saber el mejor lugar para guardar sus pertenencias mientras esté en la escuela.

¿Cuál baño debo usar?
El personal le hará saber dónde están los baños para adultos en su escuela especifica.

¿Está bien darles abrazos a los niños?
Un apretón de manos, “high five” (chócala), o un brazo sobre el hombro son las únicas formas seguras y amistosas de tocar a un niño cuando esté de voluntario.

¿Esta autorización para ser voluntario me permite ayudar en los deportes?
Esta autorización de voluntario le permite trabajar <u>únicamente</u> en nuestros programas deportivos en las escuelas primarias. Las personas interesadas en ser entrenadores voluntarios a nivel de escuela secundaria o preparatoria necesitan contactar al director deportivo de la escuela en la que está interesado ser entrenador para ser autorizado. Una vez que sea aprobado, necesitará llenar una solicitud de Certificado de Autorización en línea por medio de la publicación de Recursos Humanos.

